



Índice

Saludos del nuevo Director Técnico de la NAPPO	1
Actualizaciones sobre la 40. ^a Reunión Anual	2
NAPPO presenta documento sobre la movilización internacional de granos	3
Viaje a la reunión de la National Plant Board	3
Miembros del Comité Consultivo y de Manejo de la NAPPO asisten al Taller Regional de la CIPF de 2016 en Latinoamérica	3
Actualización sobre el Plan estratégico de la NAPPO para el 2016-2020 y la Constitución y Reglamentos de la NAPPO	4
Convención Anual 2016 AMSAC	4
NRMF 13	6
XXV Congreso Internacional de Entomología	6
APHIS declara la erradicación de la palomilla del racimo de la vid en Estados Unidos	6
Taller sobre la NIMF 15	7
Gracias Canadá	8
Agradecimiento a Rebecca Lee y Alba Campos	9
¡Bienvenida a Raleigh, Nedelka!	9
Rostros de la NAPPO	10
Eventos próximos	11

Saludos del nuevo Director Técnico de la NAPPO

Me gustaría autopresentarme como el nuevo Director Técnico de la NAPPO. Estoy muy contento de formar parte de esta prestigiosa organización y espero poder crecer profesionalmente a medida que aprendo más acerca de la NAPPO y conozco a todas las personas que están trabajando en los diferentes proyectos de la NAPPO.

Antes de pasar a formar parte de la NAPPO, trabajé con el Departamento de Agricultura y Servicios al Consumidor de Carolina del Norte (NCDA&CS, por su sigla en inglés) coordinando encuestas múltiples en todo el estado, programas de divulgación y normativos para monitorear y controlar a los insectos invasores y las especies de gastrópodos en el estado. También cuento con experiencia colaborando con la elaboración de análisis de riesgo de plagas (ARP) y de Directrices nuevas de respuesta de plagas (NPRG, por su sigla en inglés) para el USDA-APHIS-PPQ.

Obtuve mi título de Agronomía general en la Escuela Agrícola Panamericana Zamorano, Honduras y un Doctorado en Entomología/Nematología de la Universidad de Florida.

Soy oriundo de Honduras en donde obtuve mi educación primaria en francés en el Lycée Franco Hondurien.



A través de mi carrera profesional, he realizado investigaciones en diversos proyectos incluyendo la caracterización genética de abejorros, la caracterización de atrayentes químicos del pequeño escarabajo de la colmena, el control biológico del picudo mexicano de las bromelias and estudios fisiológicos de cucarachas, entre otros.

Estoy muy contento de las oportunidades profesionales y personales que me ofrece este puesto nuevo y espero poder tener la oportunidad de conocerlos y trabajar con ustedes en un futuro cercano.

Alonso Suazo
Director Técnico de la NAPPO

Actualizaciones sobre la 40.ª Reunión Anual

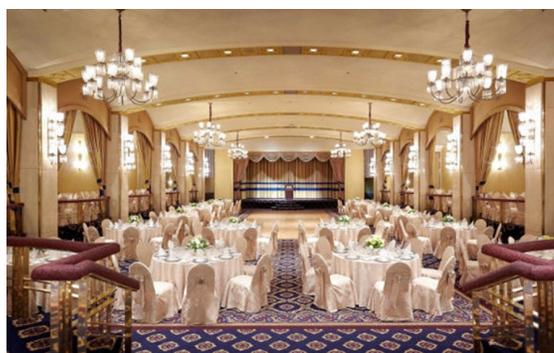
La 40.ª Reunión Anual de la NAPPO se celebrará en tan solo un mes. La Secretaría de la NAPPO, el Comité Consultivo y de Manejo y la Agencia Canadiense de Inspección Alimentaria (ACIA), en colaboración con la Oficina de Protección Fitosanitaria de Cuarentena del APHIS, están trabajando arduamente en los aspectos logísticos y los detalles de último minuto para la reunión. A continuación les brindamos algunos aspectos más recientes para su información:

- En el sitio web de la NAPPO encontrará un documento con información de último minuto acerca de las actividades de la Reunión Anual, el cual también se envió por correo electrónico a los socios de la industria de los tres países miembros.
- El Comité Ejecutivo de la NAPPO se reunirá en Montreal, justo antes del inicio de la reunión.
- Varios expertos en aspectos fitosanitarios de Norteamérica y el ámbito internacional ofrecerán presentaciones durante la sesión plenaria y el simposio.
- Los catorce Grupos de Expertos de la NAPPO están poniendo los toques finales a sus actualizaciones de proyectos las cuales se presentarán durante la sesión plenaria del primer día.
- Una sesión secundaria opcional sobre las actividades de establecimiento de normas de la Convención Internacional de Protección Fitosanitaria (CIPF) la cual se centrará en la situación de los proyectos de normas de sanidad vegetal en desarrollo y la forma de prepararse para la convocatoria de temas de la CIPF del 2017, se ofrecerá el martes 1 de noviembre durante la pausa del almuerzo.
- El Presidente de la ACIA, el Dr. Bruce Archibald, ofrecerá el discurso de bienvenida el martes en la mañana; también ha confirmado su asistencia al cóctel de bienvenida.
- El cóctel de bienvenida está programado realizarse el día de Halloween – 31 de oct. – así que considere utilizar la vestimenta apropiada.
- **FECHAS LÍMITES IMPORTANTES** – La fecha límite para la inscripción a la reunión, así como la reservación de hotel es el **JUEVES 29 DE SEPTIEMBRE DE 2016** – para obtener información



NAPPO 2016

Montreal, Canada • October 31–November 3



adicional consulte el siguiente enlace: <http://nappo.org/spanish/reunion-anual-de-la-nappo-2016/>.

- Sírvase tomar nota que está disponible la inscripción de un día para aquellos interesados que no puedan asistir todos los días de la reunión. El costo para la inscripción de un día es \$125.00 y es pagadera – en EFECTIVO (dólares estadounidenses) – en la mesa de inscripción de la reunión. Cuando complete su inscripción en línea, sírvase indicar que se está inscribiendo solo para asistir un día.

NAPPO presenta documento sobre la movilización internacional de granos

El 12 de agosto, la Secretaría de la NAPPO presentó un documento de discusión a la Convención Internacional de Protección Fitosanitaria (CIPF) sobre la perspectiva compartida de los países miembros de la NAPPO (EE. UU., México y Canadá) en preparación para la reunión del Grupo de Trabajo de Expertos (EWG, por su sigla en inglés) de la CIPF, asignado con la elaboración de una Norma Internacional para Medidas Fitosanitarias (NIMF) sobre la movilización internacional de granos. El GE

de la CIPF se reunirá en septiembre en Melbourne, Australia para elaborar un proyecto de norma internacional. La especificación para esta norma se aprobó en el 2014. El documento regional fue elaborado por el Grupo de Expertos en Granos de la NAPPO el cual incluía a expertos del gobierno en sanidad vegetal de las Organizaciones Nacionales de Protección Fitosanitaria de Estados Unidos, Canadá y México, así como aportaciones de los socios de la industria.

Viaje a la reunión de la National Plant Board

La Directora Ejecutiva de la NAPPO asistió a la 90^a Reunión Anual de la National Plant Board (NPB) (1 al 4 de agosto de 2016) en Wilmington, Delaware, celebrada en el histórico Hotel DuPont. En colaboración con Pati Abad, Directora Técnica de la NAPPO en el APHIS-PPQ, la NAPPO presentó una actualización en cuanto a la reubicación de la Secretaría, el personal y programa de trabajo del 2016. Se invitó a la NAPPO a asistir a la Sesión de Asuntos Generales solo para miembros del NPB para discutir la forma en la que la NPB puede participar de manera más activa en las actividades de establecimiento de normas regionales, así como internacionales. A raíz de la asistencia y participación de la NAPPO en la reunión de la NPB, confirmamos la



participación de esta organización en la Reunión Anual de la NAPPO en Montreal y aseguramos un ponente, el Sr. Julio Vila, del Departamento de Seguridad Nacional – Aduanas y Protección Fronteriza (DHS-CBP, por su sigla en inglés) para el taller de la NAPPO sobre la implementación de la NIMF 15 en las Américas.

Miembros del Comité Consultivo y de Manejo de la NAPPO asisten al Taller Regional de la CIPF de 2016 en Latinoamérica

Durante la semana del 22 de agosto, la Sra. Ana Lilia Montealegre Lara (SENASICA) participó en el Taller Regional para Latinoamérica de la Convención Internacional de Protección Fitosanitaria (CIPF)

celebrado en la ciudad de Panamá, Panamá. Stephanie Dubon (por generosidad de PPQ) participó como representante de la Secretaría de la CIPF y fue la facilitadora del taller regional. Estuvieron presentes

funcionarios de sanidad vegetal de 20 países y dos organizaciones regionales de protección fitosanitaria (OIRSA y COSAVE). Estos talleres son importantísimos para mejorar la capacidad de los países en desarrollo con el fin de que participen de manera activa en la elaboración de normas internacionales, el mejoramiento de su capacidad para entender y poner en operación la normas de la CIPF, y para los

miembros de la CIPF, para formular comentarios productivos a los proyectos de normas. Los participantes revisaron y brindaron comentarios a tres proyectos de normas internacionales para medidas fitosanitarias, y realizaron ejercicios con la ayuda de facilitadores en cuanto a la verificación de importaciones, herramientas de diagnóstico y vigilancia.

Actualización sobre el Plan estratégico de la NAPPO para el 2016-2020 y la Constitución y Reglamentos de la NAPPO

Durante su reunión virtual del 6 de julio, el Comité Ejecutivo de la NAPPO aprobó el nuevo Plan estratégico de 5 años de la NAPPO. El plan detalla la forma en la que NAPPO trabajará en el ámbito regional, de manera cooperativa y transparente, en cuanto enfrenta desafíos y oportunidades clave en los próximos cinco años. Las metas estratégicas principales de la NAPPO continúan siendo las mismas:

- Proteger los recursos vegetales de Norteamérica, incluyendo los ecosistemas naturales, contra la introducción y dispersión de plagas reglamentadas;
- Armonizar las actividades de protección fitosanitaria diseñadas para facilitar el comercio seguro;
- Mantener la participación activa de la industria/ interesados en las actividades de la NAPPO;
- Contribuir con el liderazgo en la comunidad fitosanitaria internacional (incluyendo la participación con la CIPF, las ORPF y otras organizaciones internacionales);

- Promover y mantener las bases científicas y técnicas en las actividades de protección fitosanitaria de la NAPPO.

Estas metas se reflejan en el nuevo plan estratégico el cual explica los productos finales que se esperan de la NAPPO en los próximos cinco años.

La Constitución y los Reglamentos actualizados reflejan los cambios de la ubicación y de las prácticas administrativas de la NAPPO en los dos últimos años. Este documento también se aprobó en la reunión virtual del CE de la NAPPO del 6 de julio.

Ambos documentos aprobados ya se encuentran en el sitio web de la NAPPO - http://nappo.org/files/2914/7337/4730/EC_3_1_Letter_of_Introduction_NAPPO_Strategic_Plan-s.pdf; http://nappo.org/files/3214/7337/2283/EC_3_2_NAPPO_Strategic_Plan_2016-2020-s.pdf y <http://nappo.org/spanish/documentos-oficiales/constitucion-y-reglamentos-de-la-nappo>; ambos documentos se firmarán en una ceremonia breve durante la sesión plenaria en la 40^a Reunión Anual de la NAPPO en Montreal.

Convención Anual 2016 AMSAC

Con gran éxito se realizó la Convención Anual de la Asociación Mexicana de Semilleros A.C. (AMSAC) los días 11 y 12 de agosto del presente año, en Huatulco, Oaxaca. En el evento participaron 112 socios de 57 empresas semilleras, así como representantes de la

academia y de oficinas del gobierno estatal y federal.

Se presentó a la audiencia los avances en la Planeación Agrícola Nacional que está desarrollando la SAGARPA, cuyo propósito es garantizar la



seguridad alimentaria de manera sustentable, con una visión al 2030, para construir un sector agrícola con alto crecimiento, rentable, con sentido medioambiental y social. Se destacó en este contexto la relevancia de la Política Nacional de Semillas, para asegurar el abasto de semilla de calidad.

Se mostraron los logros a través del modelo de agricultura de precisión en maíz en México, donde se reconoció que el esfuerzo integral puede transformar el potencial en realidad y lograr el acceso de los pequeños productores a las semillas mejoradas.

Se compartió la visión sobre la “Formación de nuevos talentos para la industria semillera”. Se identificaron oportunidades de vinculación entre la academia y la industria para generar los perfiles profesionales que la industria exige.

El panel de “Innovación tecnológica” concluyó que la innovación debe ser un motor para incrementar la productividad de los agricultores, utilizando nuevas técnicas de mejoramiento genético, y para ello, las alianzas público-privadas son necesarias para hacer más eficaz la generación de recursos genéticos.

Por su parte el panel de “Propiedad intelectual de variedades vegetales” concluyó que existen oportunidades en el marco normativo de la UPOV, para ser incluidos en la Ley Federal de Variedades Vegetales. Se destacó que los marcadores moleculares pueden ser más precisos y, por tanto, ser utilizados como evidencia ante la apropiación indebida de materiales genéticos.

El panel “Fitosanitario” concluyó que es necesario un trabajo conjunto entre la industria semillera y la

autoridad fitosanitaria para identificar opciones de manejo de riesgo adecuadas y oportunas, que faciliten la movilidad de semillas, sin riesgo fitosanitario. Para ello, es importante documentar y mostrar las prácticas de producción de semillas (incluyendo el sistema de control de calidad) y su impacto en la mitigación del riesgo fitosanitario, de tal forma que la autoridad tenga mayores elementos para la toma de decisiones normativas en el comercio internacional.

En la producción de semilla se aplican estándares de calidad elevados, reconocidos internacionalmente, que reducen la probabilidad de presencia de plagas cuarentenarias en las semillas comerciales. Con base en esto, la industria de semillas busca que el peso o la fuerza de las reglamentaciones fitosanitarias correspondan al riesgo potencial que representa una semilla producida con estos estándares de calidad.

El panel de “Tratamientos a la semilla” concluyó que el tratamiento profesional a la semilla es uno de los factores importantes para la productividad de los agricultores; también hubo coincidencia en que debe hacerse un uso responsable de los tratamientos químicos, aplicando buenas prácticas de manejo del producto. Por otro lado, el grupo consideró que se requieren alternativas al uso de productos químicos, que permitan el uso de la semilla para fines de producción orgánica. En general, se coincidió en la importancia de la capacitación y difusión de los beneficios de los tratamientos para que las semillas expresen todo su potencial productivo.

Puede mayor información, visitar

www.amsac.org.mx.



NRMF 13

El Grupo de Expertos en Granos de la NAPPO, integrado por Rajesh Ramarathnam y Alexandra Burch de Canadá, Andrés Quezada y Marco Antonio Carreón de México y George Galasso, Lynn Evans-Goldner y Jim Frahm de Estados Unidos, completaron recientemente la actualización de la Norma Regional sobre Medidas Fitosanitarias (NRMF) 13 – Directrices para establecer, mantener y verificar áreas libres de

carbón parcial en Norteamérica. La NRMF 13 actualizada fue aprobada por el Comité Ejecutivo de la NAPPO en su reunión del 6 de julio y se ha subido al sitio web de la NAPPO: <http://nappo.org/english/standards-and-protocols/regional-phytosanitary-standards-rspms/rspm-13/>.

XXV Congreso Internacional de Entomología

Se espera que participen casi 7,000 delegados en el XXV Congreso Internacional de Entomología (ICE, por su sigla en inglés), programado para celebrarse del 25 al 30 de septiembre en Orlando, Florida. El congreso reunirá al grupo más grande y diverso de entomólogos y científicos relacionados para compartir el resultado de sus investigaciones; el ICE también incluirá exposiciones de los equipamientos y los servicios más recientes para la rama de la entomología.

La Secretaría de la NAPPO, en colaboración con el Servicio de Investigaciones Agrícolas del USDA en Wapato, WA, organizaron un simposio para el ICE titulado – La función de las organizaciones nacionales, regionales e internacionales de protección a las plantas para prevenir la introducción y dispersión de plagas de plantas. El simposio tiene previsto trece presentaciones por expertos que representan a las organizaciones internacionales, regionales y nacionales que participan en la protección de los

recursos vegetales. Dicho simposio está programado para el martes 27 de septiembre a la 1:30 p. m. La NAPPO ha organizado un almuerzo para honrar y agradecer a los participantes por sus contribuciones. El almuerzo está programado para el miércoles 28 de septiembre. Para obtener información adicional sobre los ponentes y los temas, por favor visite el siguiente enlace:



<https://esa.confex.com/esa/ice2016/meetingapp.cgi/Session/25744>.

APHIS declara la erradicación de la palomilla del racimo de la vid en Estados Unidos

El Servicio de Inspección de Sanidad Agropecuaria (APHIS, por su sigla en inglés) del Departamento de Agricultura de EE. UU. (USDA, por su sigla en inglés) ha determinado que la palomilla del racimo de la vid (EGVM, por su sigla en inglés) (*Lobesia botrana*) ha sido erradicada de California, y el estado ha eliminado la cuarentena federal en las 446 millas cuadradas de los condados de Sonoma y Napa que han estado bajo

reglamentación desde junio de 2010. El APHIS y el Departamento de Alimentos y Agricultura de California (CDFA, por su sigla en inglés) han realizado vigilancia exhaustiva, actividades de control y de reglamentación por más de tres años y no han encontrado EGVM en esta última área bajo cuarentena. Esto quiere decir que Estados Unidos está libre de esta plaga y se reanudará la movilización sin restricción de uvas y

otros productos hospedantes provenientes de estas áreas. Esta medida entró en vigor el 18 de agosto de 2016. Como antecedente, en octubre del 2009, el APHIS confirmó la primera detección de la palomilla del racimo de la vid en Estados Unidos en áreas principales de producción de vides en el norte de California. En el 2010, el APHIS aplicó reglamentaciones y estableció límites cuarentenarios, detectando en última instancia casi 101,000 palomillas ese año. El APHIS se unió al CDFA y los condados afectados para trabajar estrechamente con la industria, el Servicio de Extensión Cooperativa de la Universidad de California y el Grupo Técnico de la EGVM y otros interesados con el fin de erradicar esta plaga dentro de California. Desde su detección, se pusieron bajo cuarentena un total de 11 condados en California por la presencia de la EGVM; el APHIS

declaró erradicación de la EGVM en la mayoría de estos condados en California en el 2012. El 18 de agosto, el APHIS declaró los dos últimos condados en la cuarentena federal, Napa y Sonoma, libres de la EGVM. El programa de erradicación para esta plaga aplicó estrategias de colaboración que podrían utilizarse como modelo para abordar incursiones futuras de plagas; la industria, los funcionarios estatales y locales, los productores, los científicos universitarios y los servicios de extensión todos invirtieron para encontrar e implementar herramientas apropiadas para salvaguardar las uvas de California. La industria de uvas de EE. UU., junto con el estado, condado, la universidad y los colaboradores federales permanecerán vigilantes con el monitoreo continuo de la EGVM y otras plagas de importancia económica para las uvas.

Taller sobre la NIMF 15

El 3 de septiembre de 2016, la Secretaría de la NAPPO concluyó exitosamente un taller de cinco días sobre la implementación de la Norma Internacional para Medidas Fitosanitarias 15 – la NIMF 15, celebrado en la oficina central del Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA) en San José, Costa Rica. El taller contó con la asistencia de 39 participantes provenientes de 18 países de Latinoamérica y el Caribe y 14 miembros de personal de apoyo de Estados Unidos y Canadá incluyendo a los ponentes invitados, traductores y personal adicional del USDA-APHIS. Cada participante se autopresentó posterior a los comentarios realizados por el Dr. Marco Vinicio Jiménez, Director de la ONPF de Costa Rica y Miguel Ángel Arvelo del IICA. La agenda del taller contó con una secuencia equilibrada del historial, los antecedentes y la información técnica acerca de la NIMF 15, e incluyó informes de las organizaciones regionales de protección fitosanitaria (ORPF) sobre la implementación y asuntos de incumplimiento de la NIMF15.

Steve Côté de la ACIA presentó los antecedentes y principios de cuarentena vegetal, así como la información básica sobre la convención internacional de protección fitosanitaria (CIPF) y las NIMF con énfasis particular en la NIMF 15. El Dr. Eric Allen del



Servicio Forestal Canadiense expuso la información técnica sobre la NIMF 15. Él también ofreció información acerca de los hongos relacionados con los productos forestales y los asuntos normativos relacionados con los hongos en el embalaje de madera. El Sr. Tyrone Jones de APHIS PPQ brindó orientación acerca de la implementación de la NIMF 15. La Dra. Hannah Nadel, también de PPQ, presentó un informe sobre las intercepciones de plagas en madera de embalaje incluyendo la identificación e información de origen, y la Dra. Rebecca Lee resumió los resultados de la encuesta de implementación de la NIMF15 en las Américas. Los señores Russell Reck

(ALSC) y Chuck Dentelbeck (CLSA) presentaron información acerca de la implementación de tratamientos, los sistemas de marca y controles para disminuir el fraude. El Sr. Julio Vila del DHS-CBP compartió sus experiencias y datos de intercepciones sobre la NIMF 15 en la frontera de EE. UU./México en Laredo, Texas.

La NAPPO, el OIRSA, la CAN, el COSAVE y el Caribe presentaron informes regionales sobre la implementación y el incumplimiento de la NIMF 15. Todas las presentaciones están disponibles en el sitio web de la NAPPO en el siguiente enlace - <http://nappo.org/english/nappo-workshop-implementation-isp-15/compliled-presentations/>

La información técnica se complementó con una visita de campo a una instalación de fabricación de tarimas y una instalación de inspección de plantas en el Aeropuerto Internacional Juan Santamaría. Las visitas ofrecieron una oportunidad de ver los problemas relacionados con la implementación de la NIMF 15. Los participantes y expertos participaron con entusiasmo en las discusiones relacionadas con



los escenarios de la vida real.

Los participantes fueron distribuidos en seis mesas para fomentar discusiones en cada mesa sobre la implementación de la NIMF 15, asuntos relacionados con incumplimiento, y para brindar recomendaciones acerca de las mejores prácticas en el futuro. A cada grupo se asignó un experto técnico y un intérprete. El taller concluyó con una discusión y la presentación de recomendaciones para las mejores prácticas; estas se encuentran disponibles en el sitio web de la NAPPO.



Gracias Canadá

Tras algunos retrasos que requirieron de la flexibilidad, amabilidad y generosidad de parte de la División de Protección a las Plantas y la Sección de Alojamiento de la Agencia Canadiense de Inspección

Alimentaria, la Secretaría de la NAPPO finalmente completó su transición a Estados Unidos. Después de casi 40 años de estar establecida en Ottawa, la oficina de la NAPPO en Canadá cerró de manera

permanente sus puertas el 29 de julio de 2016.

Como es del conocimiento de la mayoría de ustedes, el presupuesto operativo anual de la NAPPO proviene de las contribuciones anuales de los gobiernos de los tres países miembros – México, Estados Unidos y Canadá. Sin embargo, durante todo su período de vida canadiense, la NAPPO también recibió apoyo en especie del Gobierno Federal de Canadá, iniciando en 1976 con la División de Protección a las Plantas, Sección de Producción y Mercadeo del Ministerio de Agricultura de Canadá y culminando en el 2016 con la Agencia Canadiense de Inspección Alimentaria. Estas contribuciones en especie de Canadá incluyeron el espacio “físico” de la oficina, así como la mayoría de

la infraestructura de oficina necesaria – escritorios, libreros, computadoras, apoyo de informática, electricidad, agua, control de clima, teléfonos, servicios de conferencia, servicios de correo – para que la Secretaría de la NAPPO operara sin complicaciones. No hay otra persona que esté más consciente del GRAN VALOR que esta contribución representa para nuestra organización que la nueva Directora Ejecutiva de la NAPPO, así que mis más sinceros agradecimientos a los vecinos del Norte.
Merci, mes amis.

Stephanie Bloem
Directora Ejecutiva de la NAPPO

Agradecimiento a Rebecca Lee y Alba Campos

Después de casi seis y dieciséis años, respectivamente, la Dra. Rebecca Lee, Directora Técnica y la Srta. Alba Campos, Asistente Ejecutiva, culminaron su período de empleo con la NAPPO. La Secretaría de la NAPPO desea expresar su agradecimiento a Rebecca y Alba y al mismo tiempo reconocer las importantes contribuciones que ambas empleadas realizaron a la NAPPO a través de los años. Ambas poseían excelente ética de trabajo y atención al cliente, legado que el nuevo equipo de la NAPPO está trabajando arduamente para continuar. Alba está culminando un Certificado en Manejo de Proyectos – le deseamos la mejor de las suertes en este nuevo proyecto. Como es del conocimiento de muchos de ustedes, Rebecca ha aceptado el puesto de Directora Ejecutiva con el Consejo Hortícola Canadiense – nuestras sinceras felicitaciones a



Alba Campos



Rebecca Lee

Rebecca– su nuevo puesto le permitirá continuar y tal vez expandir la colaboración con la NAPPO. Esperamos verla en la 40.^a Reunión Anual de la NAPPO en Montreal.

¡Bienvenida a Raleigh, Nedelka!



La Secretaría de la NAPPO se complace en informar que, a partir del 22 de agosto de 2016, todo el equipo de la NAPPO ha estado trabajando desde la oficina de la NAPPO ubicada en Raleigh, Carolina del Norte. La Sra. Nedelka Marín-Martínez, la traductora/intérprete de la NAPPO por los últimos 18 años se mudó a Raleigh con su esposo Fernando y sus dos hijos Karissa y Fernie. ¡Damos una calurosa bienvenida a Nedelka y a su familia a su nuevo hogar!

Rostros de la NAPPO

Amanda Kaye obtuvo su Doctorado en Fitopatología en el 2009 en la Universidad Estatal de Carolina del Norte, centrando su área de investigación en la estructura de la población y los aspectos filogenéticos de la marchitez manchada del tomate en maní.



Posteriormente trabajó en el desarrollo de rasgos de rendimiento del cultivo con el sector privado antes de entrar a trabajar con

el USDA. Primero inició en el 2013 como colaboradora estatal trabajando en el Modelo de Priorización de Plagas con el Laboratorio de Epidemiología y Análisis de Riesgo del USDA-APHIS-PPQ-CPHST. En el 2014, se convirtió en la Fitopatóloga de PestLens, el sistema fitosanitario de advertencia temprana del USDA-APHIS-PPQ. En el 2015, empezó a trabajar en la Oficina del Director del USDA-APHIS-PPQ-CPHST como la Técnica de Ciencias Biológicas para el programa de respuestas en caso de emergencia. Actualmente le compete brindar apoyo operativo y científico a los programas de desarrollo de investigaciones y tecnológicos, tales como *Phytophthora ramorum*, *Lycorma delicatula* y otras plagas exóticas.

Dominique Pelletier trabajó en entomología aplicada y protección de cultivos para el sector privado a principios de su carrera profesional. Él pasó a formar parte de la Sección Hortícola de la Agencia Canadiense de Inspección Alimentaria en el 2003, y ha estado participando en la elaboración de requisitos de importación para frutas frescas originarias de mercados nuevos. Dominique también fue el Líder Nacional para los asuntos de suelos, el programa de verificación en origen de bulbos de flores provenientes de países bajos, *Phytophthora ramorum*, y realizó auditorías de enfoques de sistemas en el extranjero para producción de fruta en países de Asia y Europa. Dom también fue miembro del Panel de Frutas de la



NAPPO entre el 2005 y 2011. Recientemente pasó a formar parte de la División de Política Comercial con el cargo de Oficial Principal de Normas de Plantas, responsable de la coordinación total de los asuntos horizontales de protección fitosanitaria y

la elaboración de posiciones de Canadá en foros internacionales pertinentes, tales como la CIPF y NAPPO.

Noé Demetrio Sánchez Isordia nacido en Lomas de Sotelo, Ciudad de México. Vivió sus primeros años en el Estado de México, donde cursó la escuela elemental y preparatoria. Posteriormente cursó la carrera de Ingeniería Agrícola en la Facultad de Estudios Superiores Cuautitlán de la Universidad Autónoma de México (UNAM). En su estancia en la Universidad, realizó su servicio social y trabajo en proyectos relacionados con el área de semillas, esto en la Unidad de investigación en granos y semillas (Unigras), perteneciente a la misma Universidad. Al concluir sus estudios, obtuvo el título de Ingeniero Agrícola, para posteriormente trasladarse a Celaya Guanajuato, donde curso la Maestría en Ciencias en Producción y Tecnología de Semillas en el Instituto Tecnológico de Roque, en donde al mismo tiempo trabajó en el Instituto Nacional de Investigaciones

Forestales, Agrícolas y Pecuarias (INIFAP) Campo Experimental bajío, donde realizó investigación en el cultivo de Maíz durante 2 años hasta concluir la Maestría.

Posteriormente se trasladó a la Ciudad de México, donde

actualmente colabora como Jefe de Departamento de semillas en el Servicio Nacional de Sanidad, Inocuidad y Calidad Agroalimentaria (SENASICA) de la Secretaría de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación (SAGARPA).



Eventos próximos

Reunión del grupo de trabajo de moscas de la fruta del hemisferio occidental

16 al 20 de octubre de 2016

Buenos Aires, Argentina

<http://9twwh.senasa.gob.ar/en>

Consulta Técnica entre ORPFs

14 al 18 de nov. de 2016

Rabat, Marruecos

Comité de Normas de la CIPF

14 al 18 de nov. de 2016

Rome, Italy

<https://www.ippc.int/en/events/event/482/>

Comisión de Medidas Fitosanitarias de la CIPF

5 al 11 de abril de 2017

Incheon, República de Corea

Tercera Conferencia Internacional de la FAO/AIEA sobre Manejo de Áreas Grandes para Insectos Plaga: Integrando la Técnica del Insecto Estéril, Técnicas Nucleares y Otras Técnicas Relacionadas

22 al 26 de mayo de 2017

Viena, Austria

<http://www-pub.iaea.org/iaeameetings/50813/Third-FAO-IAEA-International-Conference-on-Area-wide-Management-of-Insect-Pests-Integrating-the-Sterile-Insect-and-Related-Nuclear-and-Other-Techniques>

Cultivate 17

15 al 18 de julio de 2017

Columbus, OH, EE. UU.

<http://americanhort.org>

Sociedad Entomológica de América 2017

6-11 de ago. de 2017

Portland, OR, EE. UU.

<http://www.esa.org/portland/#.V9b6eoWcGUk>

11.º Congreso Internacional de Fitopatología

Boston, MA, EE. UU.

29 de julio al 3 de agosto de 2018

<http://www.icpp2018.org/>

XXX Congreso Internacional de Horticultura

12 al 16 de agosto de 2018

Estambul, Turquía

<http://www.ishs.org/symposium/551>